

MAURICE RAVEL

LA VALSE

poème chorégraphique

pour

ORCHESTRE

ITR

Partition d'Orchestre . . . . .	net :
Parties d'Orchestre . . . . .	—
Chaque supplément. . . . .	—
Transcription pour Piano à 2 mains par l'Autour . . . . .	—
Transcription pour Piano à 4 mains par L. Garban . . . . .	—
Transcription pour 2 Pianos à 4 mains par l'Autour . . . . .	—
Partition format de poche . . . . .	—

**DURAND S.A.** Editions Musicales  
215 rue de l'Opéra Saint-Honore 75000 PARIS  
*United Music Publishers Ltd. Londres.*  
*Theodore Presser Company, Bryn Mawr (U.S.A.)*

Déposé selon les traités internationaux.  
Propriété pour tous pays.  
Tous droits d'exécution, de traduction,  
de reproduction, et d'arrangements réservés.  
MADE IN FRANCE                      IMPRIME EN FRANCE

Offentliche Bibliothek  
der Stadt Aachen

8825568 2

*Des nuées tourbillonnantes laissent  
entrevoir, par éclaircies, des couples de  
valseurs. Elles se dissipent peu à peu :  
on distingue **A** une immense salle pen-  
plée d'une foule tournoyante.*

*La scène s'éclaire progressivement.  
La lumière des lustres éclate à **B**.*

*Une Cour impériale, vers 1855.*

**OUVRAGE PROTEGE \_ Photocopie (même partielle) INTERDITE**

**LOI du 11 Mars 1957**

**Constituerait contrefaçon [CODE PENAL Art.425]**

# LA VALSE

Poème chorégraphique pour Orchestre

Transcription pour Piano à 4 mains  
par LUCIEN GARBAN.

MAURICE RAVEL

Mouv<sup>t</sup> de Valse viennoise

PRIMA

Musical notation for the first system, PRIMA part, showing two staves with rests.

Mouv<sup>t</sup> de Valse viennoise

SECONDA

Musical notation for the second system, SECONDA part, showing two staves with a piano accompaniment starting on the 8th bass line. Dynamics include *ppp*.

8<sup>a</sup> bassa

Musical notation for the first system of the first violin part, showing two staves with rests.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

**1**  
*p en dehors*

Musical notation for the second system of the first violin part, showing two staves with piano accompaniment and a first ending bracket. Dynamics include *p en dehors*.

8<sup>a</sup> b

Musical notation for the third system of the first violin part, showing two staves with melodic lines and piano accompaniment. Dynamics include *mp*.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*pp* *p en dehors*

Musical notation for the fourth system of the first violin part, showing two staves with melodic lines and piano accompaniment. Dynamics include *pp* and *p en dehors*.

8<sup>a</sup> b

Tous droits d'exécution réservés.

Copyright by Durand & Cie 1920.

D. & F. 9895

Propriété en co-édition aux USA, Grande-Bretagne, Irlande, Canada, Australie, Nouvelle-Zélande, Malte, Israël, Afrique du Sud : Editions A.R.I.M.A. et DURAND S.A. Editions Musicales

DURAND S.A. Editeur Français

215 rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 PARIS

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*mp*

*mp en dehors*

8<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*mp*

*pp*

*mp en dehors*

*mp*

1

8<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*pp*

*en dehors*

*p subito*

2

8

8<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

*p* *mf* *pp*

2<sup>a</sup>

*pp* *p* *pp*

1

1<sup>a</sup>

*p*

2<sup>a</sup>

*p*

2

1<sup>a</sup>

*pp*

2<sup>a</sup>

*pp*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*soutenu*

*mf*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*pp en dehors*

**A**

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*poco sf*

1<sup>a</sup>

*pp en dehors*

1

2<sup>a</sup>

*p*

1<sup>a</sup>

*p*

2<sup>a</sup>

*tes*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>



1<sup>a</sup> *cresc.*

2<sup>a</sup> *cresc.*

1<sup>a</sup> *mf*

2<sup>a</sup> *mf*

1

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup> *f sempre cresc.*

2<sup>a</sup> *f sempre cresc.*

1<sup>a</sup> *ff*

2<sup>a</sup> *ff*

**B**

1<sup>a</sup> *mp*

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup> *p*

2<sup>a</sup> *p*

1<sup>a</sup> *p*

2<sup>a</sup> *p*

1<sup>a</sup> *p*

2<sup>a</sup> *p*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

This system contains two systems of staves. The first system has two treble clef staves labeled 1<sup>a</sup>. The second system has two bass clef staves labeled 2<sup>a</sup>. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. It features complex melodic lines with many slurs and ties, and a steady bass accompaniment.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

**1**

This system contains two systems of staves. The first system has two treble clef staves labeled 1<sup>a</sup>, with a dynamic marking of *p*. The second system has two bass clef staves labeled 2<sup>a</sup>, with a dynamic marking of *p* and a first ending bracket labeled **1**. The music continues with intricate melodic patterns and accompaniment.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

**2**

This system contains two systems of staves. The first system has two treble clef staves labeled 1<sup>a</sup>, with a dynamic marking of *p*. The second system has two bass clef staves labeled 2<sup>a</sup>, with a dynamic marking of *p* and a second ending bracket labeled **2**. The piece concludes with a final melodic flourish in the right hand and a descending line in the left hand.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*mf*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

**1**

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*f* *p*

*f* *p*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*pp* *ff*

*pp* *ff*

1

(b) 8<sup>a</sup> b<sub>1</sub>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*fff* (lever les coudes)

*fff* *glissando* *ff*

2

(dessous)

8

8

Red.

8

1<sup>a</sup>

(dessus)

*pp*

*p - expressif*

2<sup>a</sup>

*p*

1<sup>a</sup>

*ff*

1

2<sup>a</sup>

*ff*

8<sup>a</sup> b. i

8

1<sup>a</sup>

*fff* (lever les coudes)

*ff*

2

(dessous)

*fff* glissando

*ff*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

8

*en dehors*

*p*

**1**

*pp*

*p*



1<sup>a</sup>

quitter

*p*

*en dehors*

*p*

1

2<sup>a</sup>

*pp*

*p*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

2

1<sup>a</sup>

*p*

*un peu en dehors*

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

*p*

1

2<sup>a</sup>

*un peu en dehors*

*p*

1<sup>a</sup>

*f*

2<sup>a</sup>

*f*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

2

1<sup>a</sup>  
2<sup>a</sup>

*f* *p* *p*

8

Detailed description: This system contains the first system of music. The first staff (1<sup>a</sup>) is in treble clef and features a melodic line with a long slur over the first two measures, followed by a dynamic change from *f* to *p*. The second staff (2<sup>a</sup>) is in bass clef and provides harmonic support with chords and some melodic fragments. A measure rest is present in the second measure of the second staff. A measure number '8' is indicated above the first staff.

1<sup>a</sup>  
2<sup>a</sup>

*f* *p* *f*

1 2

8

Detailed description: This system contains the second system of music. The first staff (1<sup>a</sup>) has dynamics *f*, *p*, and *f*. It includes two first endings, marked with boxed numbers '1' and '2'. The second staff (2<sup>a</sup>) has dynamics *f*, *p*, and *f*. A measure rest is present in the second measure of the second staff. A measure number '8' is indicated above the first staff.

1<sup>a</sup>  
2<sup>a</sup>

*mf* *mf*

*dim.*

8

Detailed description: This system contains the third system of music. The first staff (1<sup>a</sup>) starts with a key signature change to two sharps (F# and C#) and features a melodic line with a dynamic of *mf* and a *dim.* (diminuendo) marking. The second staff (2<sup>a</sup>) has a dynamic of *mf*. A measure rest is present in the second measure of the second staff. A measure number '8' is indicated above the first staff.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup> *mp* *soutenu*

1<sup>a</sup> *pp*

2<sup>a</sup> *p* *poco cresc.*

8

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup> *mf*

8

1<sup>a</sup>

8-----

*p*

2<sup>a</sup>

quitter

1

1<sup>a</sup>

8-----

2<sup>a</sup>

*simile*

quitter

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

2

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*ff*

*ff*

Un peu plus modéré

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*f* *p* *expressif*

1 Un peu plus modéré

*f* *p*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

1<sup>a</sup>

*mf très expressif* *f* *mf*

2<sup>a</sup>

*p* *f* *mf*

1<sup>a</sup>

*f* *p subito*

2<sup>a</sup>

*f* *p subito gliss.*

1

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*gliss.*



1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*gliss.*

*quitter*

*mf*

**1**

**Revenez au Mouvt**

1<sup>a</sup>

*quitter*

*f*

**Revenez au Mouvt**

2<sup>a</sup>

*f*

**1<sup>er</sup> Mouvt**

1<sup>a</sup>

*mp*

**2** 1<sup>er</sup> Mouvt

*ff* *mp*

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

*f* *mp*

2<sup>a</sup>

*p* *f* *mp*

1<sup>a</sup>

(dessous)

2<sup>a</sup>

*p* *f*

1

1<sup>a</sup>

*mf* *mf*

2<sup>a</sup>

*mf*

Pressez un peu

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*f*

*mf*

Trills and other musical notations are present throughout the system.

Pressez un peu

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*ff*

*mf*

Trills and other musical notations are present throughout the system.

1<sup>er</sup> Mouvt

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

*pp*

1<sup>er</sup> Mouvt

8<sup>a</sup> bassa

First ending bracket and other musical notations are present throughout the system.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

8<sup>ab</sup>

*p*

*pp*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

8<sup>ab</sup>

1

*p*

*mf*

*p*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

1<sup>a</sup> *mf* *p*

2<sup>a</sup> *p* *p*

1<sup>a</sup> *mf*

2<sup>a</sup> *mf*

1

1<sup>a</sup> *p*

2<sup>a</sup> *p*

*un peu en dehors*

2

1<sup>a</sup>

*p* *f*

2<sup>a</sup>

*ff* *p* *f*

1<sup>a</sup>

*ff*

2<sup>a</sup>

*ff*

1

1<sup>a</sup>

*f* *ff*

2<sup>a</sup>

*f* *ff*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>



1<sup>a</sup>

*f* *mf* *f*

2<sup>a</sup>

*f* *mf* *f*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

**1**

1<sup>a</sup>

(dessus)

2<sup>a</sup>

8

*ff*

8

1

*p.*

*f*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

Un peu plus vif et en accélérant

1<sup>a</sup>

*pp*

*f*

*un peu*

1

Un peu plus vif et en accélérant

2<sup>a</sup>

*pp*

(dessus)

1<sup>a</sup>

*en dehors*

*poco cresc.*

2<sup>a</sup>

*poco cresc.*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*p*

*cresc.* *sempre*

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

**Accélérez**

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

This system contains the first six measures of the piece. The first staff (1<sup>a</sup>) features a melodic line with various ornaments and slurs. The second staff (2<sup>a</sup>) provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*f cresc.*

**1**

*f cresc.*

*mp.*

This system contains measures 7 through 12. A dashed line above the first staff indicates a repeat sign. The first staff has a dynamic marking of *f cresc.* and a first ending bracket labeled **1**. The second staff also has a *f cresc.* marking and a *mp.* marking at the beginning.

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*ff*

*ff*

This system contains measures 13 through 18. A dashed line above the first staff indicates a repeat sign. The first staff has a dynamic marking of *ff*. The second staff also has a *ff* marking.

Mouv<sup>t</sup> du début

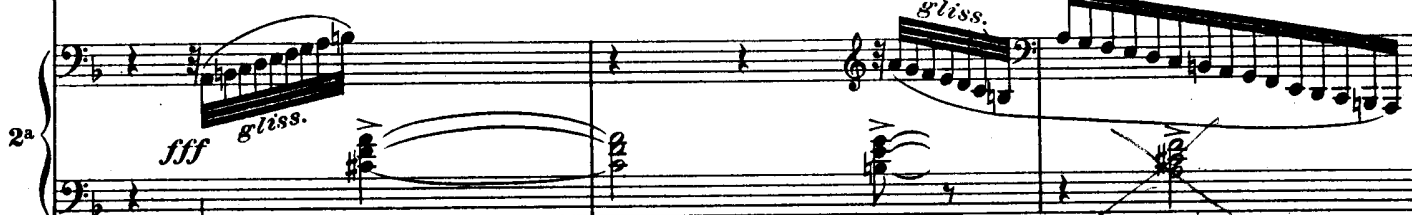
8-----

1<sup>a</sup>

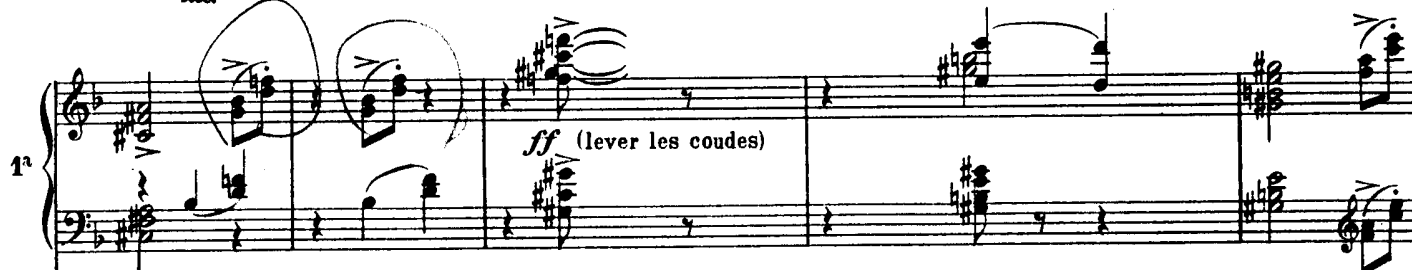


Mouv<sup>t</sup> du début

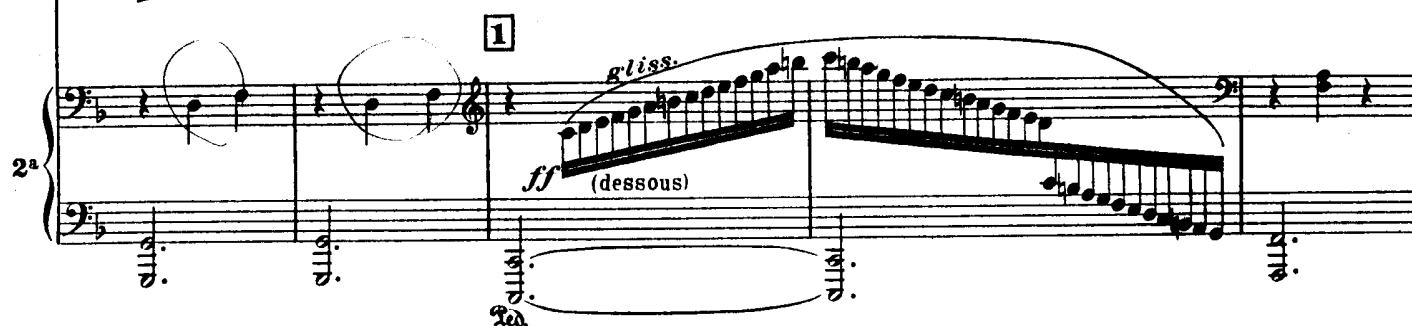
2<sup>a</sup>



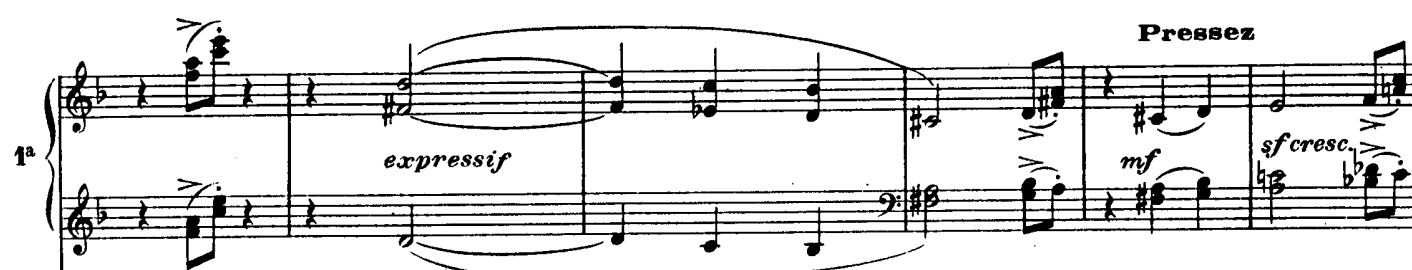
1<sup>a</sup>



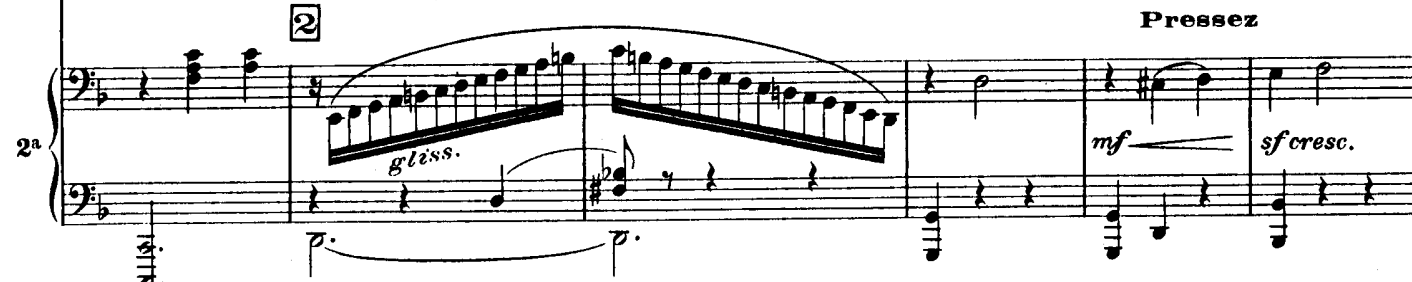
2<sup>a</sup>



1<sup>a</sup>



2<sup>a</sup>



Assez animé

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1

Assez animé

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

2



1<sup>a</sup>

mf

2<sup>a</sup>

mf

1<sup>a</sup>

ff

ff

p

2<sup>a</sup>

ff

ff

p

1

1<sup>a</sup>

ff

2<sup>a</sup>

ff

2

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

pp ff

1

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

pp ff

pp ff

pp ff

Un peu moins vif  
(Mouvt du début)

Au Mouvt (Assez animé)

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

mf expressif

ff

mf expressif

ff

2

Un peu moins vif  
(Mouvt du début)

Au Mouvt (Assez animé)

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*ff* *fff*

1

8<sup>a</sup> b...

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*mf* *ff* *fff* *mf* *ff*

8

8<sup>a</sup> b...

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

*f* *fff* *mf* *f* *fff* *mf*

2

8<sup>a</sup> bassa

8<sup>a</sup> bassa

8<sup>a</sup> bassa

8<sup>a</sup> bassa

Pressez jusqu'à la fin

1<sup>a</sup> *ff*

2<sup>a</sup> *ff*

1<sup>a</sup> *mf cresc. molto*

2<sup>a</sup> *mf cresc. molto*

1<sup>a</sup> *fff*

2<sup>a</sup> *fff*